



屯門分區大綱圖修訂公佈

城市設計委員會今日（星期五）公佈屯門分區計劃大綱草擬圖兩項修訂。

第一項修訂為將大興邨以南一幅四點四公頃之工業用地改劃為綜合性重建區。

現時該幅土地上建有一間紗廠。發展商如欲進行重建工程，計劃須首先獲得城市設計委員會批准。

另一項修訂乃將大興邨之南另一幅一點九公頃之工業用地改劃為住宅用地（甲類）。

將來在該幅土地上興建樓宇之最低三層可發展為較高密度之住宅及商業設施。

草擬修訂圖則可於下列地點索閱：港島中環政府合署西翼入口處中西區政務處諮詢分處；花園道美利大廈五樓地政署測量部；及屯門青山公路二〇一號屯門政務處。

美利大廈六樓及九龍彌敦道三百八十二號之地圖銷售處亦備有該圖則發售，不設色者售十元，設色者售六十元。

任何人士如反對上述之修訂，須於九月七日前以書面通知花園道美利大廈五樓地政署轉交城市設計委員會秘書。

### 元朗官地及牛池灣房屋出售

地政署現正招標承投元朗一幅官地及九龍牛池灣村四間房屋。

元朗之官地位於大棠道，面積約七百零七平方米，供發展為電油站。

至於招標承投之牛池灣村房屋每所佔地五十六平方米，供非工業用途，但貨倉、電影院，及汽車維修與保養除外。

過去政府曾以拍賣或投標方式售出牛池灣村十八間房屋，是次出售的房屋將是最後一批。

上述官地及房屋的截標期為九月二十一日。

索取投標表格，告示及章程等可往下列地點：港島花園道美利大廈六樓地政署測量部；九龍上海街二百五十二號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處；及沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、西貢及離島等各分區地政處。

投標表格亦可於上述地點查閱。

## 工業安全綜合晚會電視播出

第四輯「開工大吉」電視節目之總決賽及工業安全綜合晚會將於明日（八月二十五日）晚上九時三十分在香港電視翡翠台播映。

著名電視藝員鄧英敏及陳開心將為晚會司儀。同時本港多位紅歌星及藝員亦擔綱演出。他們包括露雲娜、彭健新、雷安娜、喬宏、小虎隊及兩名前香港小姐林良蕙及梁韻蕊。

在總決賽中角逐免費旅遊美國十一天巨獎之三支隊伍來自麗新製衣廠有限公司、嘉頓（香港）有限公司及聯合船塢有限公司。該三隊在過去十二週播出之初賽及準決賽中分別擊敗其他二十四隊伍而進入總決賽。

冠軍隊伍定於九月十二日啓程前往美國。

該長達一小時之晚會是由勞工處、香港電台及香港工業總會聯合主辦，節目內容多姿多采，包括演唱、霹靂舞及歌劇表演，並有豐富獎品送出之工業安全問答比賽。

自今年六月三日播映第一集至今，參加比賽之隊伍及家庭觀眾已獲得價值三十萬元之獎品，其中有彩色電視機、電視錄影機、收音錄音機、攪拌器、洗衣機、電視遊戲機及手錶等豐富獎品。

勞工處發言人今日說：「一般市民對該電視節目反應殊佳，因為該節目不但為參賽隊伍及家庭觀眾帶來娛樂、同時能使他們更加關注工業安全。」

#### 四十五間保險公司經營權撤銷

自去年六月三十日保險公司條例生效以來至本年六月三十日，本港共有四十五間保險公司之經營權撤銷。

註冊總署發言人表示，其中四間公司是由保險業監督入稟高院要求清盤。

他說，其餘之公司均因為沒有業務往還或未能符合新法例而放棄經營權。

發言人並說，該等公司結束業務及關閉均有條不紊，

新法例制定規例確保保險公司之董事及管理人員符合要求及對保險公司加以更嚴格的財政及其他規定。

法例亦賦予身為保險業監督之註冊總署署長有更大權力審查及干涉保險公司業務，為投保人提供更佳保障。

在本年六月三十日之時，有二百七十七間保險公司獲准繼續經營，包括十五間新公司。在法例開始生效時共有三百零七間。

在二百七十七間公司中，有一百三十間在本港註冊成立，其餘之一百四十七間公司來自二十六個國家，大部份來自英國（五十間）及美國（三十間），隨之為百慕達及日本（各佔八間），新加坡及瑞士（各佔六間），和加拿大及法國（各佔五間）。

歌唱比賽優勝者  
在民歌晚會演出

約三十名在過去兩年在中西區區內所舉辦歌唱比賽優勝者，將於本星期日（八月廿六日）一個「民歌晚會」中演出。

民歌晚會是由中西區區議會、中西區文化藝術協會與康樂文化署音樂事務統籌處舉辦，將於下午八時開始，假香港堅道明愛中心舉行。

演出者包括十八區業餘歌唱比賽中西區冠軍鄧文安；第一屆中西區歌唱比賽獨唱冠軍林國標、亞軍水文華；第二屆中西區歌唱比賽獨唱組亞軍劉昭文、合唱組冠軍 MERCURY；歌曲創作組冠軍 FLINTSTONE。

主辦機構欲藉此機會，將這群充滿歌唱天份的年青人介紹給各界人士認識，並為大眾提供一個充滿歡樂的晚上。

是晚除民歌及流行曲演唱外，尚有鋼琴獨奏及管樂合奏，均由年青樂手演奏。中西區青年合唱團亦會演唱兩組民歌合唱作品。

「民歌晚會」入場免費，惟需憑券入場，免費之門券現可向港島灣仔港灣道香港藝術中心九樓音樂事務統籌處香港音樂中心，或中西區政務處各分處索取，先到先得，派完即止。如有查詢請致電五十四五〇八六八。

## 盆花種植比賽助學童認識 植物形態構造及生長過程

教育署與市政局合辦學童盆花種植比賽以配合市政局將於明年三月在大會堂舉辦的花卉展覽。

教育署發言人說，由於參賽學校須本年十月間開始種植盆花，以便及時於明年三月間將盆花送出比賽，擬參賽的市區及郊區小學應從速填妥教育署發出的報名回條，並於九月十三日前交回教育署輔導視學處小學科學組督學（地址為銅鑼灣希慎道利園大廈）。

是項比賽為具有教育意義之活動，可使學童有機會透過實踐和觀察，對植物的形態、構造及生長過程加深認識，進而激發他們愛護植物及美化環境的意念。

比賽品種有四種，均為適宜於本港以小盆種植的花卉，全部種子由市政局免費供應。

教育署及市政總署亦將安排座談會講解花卉種植與小學科學科之關係及種植技術。

比賽分市區組及郊區組，凡參加比賽之學校皆獲頒錦旗。此外，每一組設有全組冠軍獎，及按每一品種分設的冠、亞、季軍及優異獎。市區組及郊區組得分最高之冠軍學校另可獲總冠軍獎。



### 筲箕灣區臨時交通措施

運輸署宣佈：筲箕灣區於星期日（八月二十六日）由凌晨一時至上午七時將實行臨時交通措施，以便於太古城道口興建一座橫跨筲箕灣道之行人天橋。

該等措施包括：介於太古城道與太祥街之一段筲箕灣道東行行車道將予封閉，禁止車輛通行，而同一段道路之西行行車道將改為雙程；筲箕灣區於上午七時後始會有電車行走。

### 香港／挪威紡織品協議正式簽署

香港與挪威的新紡織品協議今日（星期五）在香港正式簽署。

挪威駐港總領事夏文遜代表挪威政府簽署協議，而代表香港政府的則為工商司何鴻鑾。

該項新協議是於今年一月在奧斯陸草簽的，為期三年，由一九八四年七月一日起生效。

挪威已於一九八四年七月一日起加入多種纖維協定。

### 英皇道建行人天橋

政府將於英皇道與電照街交界處建築一條橫跨英皇道之行人天橋。

該行人天橋是建議在北角及鰂魚涌區建築一系列行人天橋之一，旨在加強行車及行人安全。

工程還包括延長該處現有一度電車月台。

有關建議之通告已根據道路（工程、使用及賠償）條例刊登於今日（星期五）出版之政府憲報內。

查閱圖則可往香港中區政府合署西翼大堂入口中西區政務處諮詢分處，香港灣道海港中心十三樓港島北區地政處及香港英皇道八八四至八八六號地下東區政務處。

任何人士如反對上述建議工程必須於十月二十三日以前書面向地政工務司提出。

### 荃灣一間無牌酒樓

被判罰七千五百元

新界市政署今日忠告在新界區經營飲食行業的人士，必須先行領取適當的牌照，然後才可開業經營，否則定會被檢控。

該署是繼荃灣區一間食肆的東主被控無牌經營酒樓，而於今日在荃灣裁判署被判罰款七千五百元後，發出上述呼籲。

主控該案之新界市政署高級衛生督察指出，本年五月十日，該署的衛生人員前往案中酒樓視察，發現該處被用作經營無牌酒樓，於是向負責之公司發出傳票，予以檢控。

新界市政署發言人說，該署會繼續加強巡視新界區的健康保障，以取締無牌食肆的經營，令市民大眾的健康得到保障。

### 東區敬老粵劇晚會

東區政務處、東區康樂體育促進會及市政局將於明（星期六）晚舉行東區敬老粵劇晚會，招待區內約一千名六十歲以上的老人。

粵劇晚會定於明日下午七時三十分假北角渣華道陳樹渠紀念會堂舉行，旨在發揚敬老精神，使老人多參與社區活動。

是晚將由八和劇團演出名劇「刁蠻元帥莽將軍」，大會並邀請市政局議員岑才生、東區康樂體育促進會會長蕭明蒞臨主禮。

東區政務主任伍展明、及「敬老粵劇晚會籌委會」主席丁毓珠將頒發紀念品。

### 編輯注意：

東區敬老粵劇晚會定於明日（星期六）下午七時三十分在北角渣華道陳樹渠紀念會堂舉行。歡迎派員訪攝。

觀塘二百名健兒  
參加四千米長跑

觀塘區二百名十二至三十二歲的長跑健兒，將於星期日（八月二十六日）上午參加一項四千米長跑比賽。是項活動是為期一個月的觀塘青少年暑期活動的閉幕節目。

來自二十間區內青少年中心及學校的長跑健兒將會競逐初級組及公開組的隊際冠軍。

該項名為「飛步爭先，服務觀塘」之長跑比賽將以翠屏道球場為出發點，沿着翠屏區的分界綫直至返回球場為終點。

署理觀塘政務專員黎民生及署理東九龍福利專員鄭關權將出席星期日舉行之閉幕典禮，並頒獎予當日之優勝隊伍。

青少年暑期活動自上月中開始以來，共舉辦逾五百項活動，供區內青少年參加。

編輯注意：

「飛步爭先，服務觀塘」長跑比賽於星期日（八月二十六日）上午十時在翠屏道一號球場舉行。閉幕及頒獎典禮則於上午十一時十五分在同一地點舉行。歡迎派員訪攝。

### 壁屋懲教所十名青少年犯人 課程考試成績優異獲頒證書

十名在壁屋懲教所參加公開考試的青少年犯人，成績優異，今日獲頒授證書。

他們在去年參加倫敦城市工聯會電訊技術員課程考試，以及倫敦工商聯會之中級簿記考試。

他們於電訊技術員課程考試中，考取九優二良一合格；而在中級簿記考試中，則考獲三優五合格的美滿成績。

他們年齡在十八歲至廿五歲間，刑期由三年至九年不等。其中三人現已獲釋。

在壁屋懲教所舉行的一項儀式中，懲教事務高級監督鄭志良頒發證書予他們。

鄭氏表示：開辦這些課程是配合懲教者不斷為青少年犯人提供教育及職業訓練的計劃。

他續說：該署現正安排更多的專業訓練課程，如冷氣工程和飲食業課程，並希望得到各專業機構承認。

參加今日頒授證書儀式的嘉賓，還有考生的家人和親戚，以及該署的職員和老師。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：一幀在壁屋懲教所頒授證書儀式的圖片經由傳真機發放。

## 新布公仔面世 推廣選民登記

政府新聞處流動劇場的布公仔家庭，最近增添三位新成員，他們將於明（星期六）晚首次在電視螢光幕亮相。

這些新布公仔將會聯同他們的幾位前輩，在港台製作的「鑪峰晚語」節目中宣傳區議會選民登記及代議政制。該節目定於明晚七時半在亞洲電視中文台播映。

這三個新布公仔的名字分別為醒仔、細妹及狗仔，他們屬於布公仔家庭新的一代。

布公仔家庭的其他成員計有爸啤、媽咪、亞爺、亞嫻、妹頭和老貓；經過六年的表演生涯，他們的名字已是家傳戶曉，但他們以後還會繼續演出，與新成員並肩携手，擔任各項教育及宣傳使命。

流動劇場之公仔戲自從一九七八年面世以來，備受各界人士尤其是青少年歡迎，他們透過多采多姿的表演，向市民宣傳政府的訊息。

布公仔家庭會參與政府各項宣傳運動，包括反吸毒、道路安全、清潔香港、工業安全、防火、滅罪、以及現在的選民登記等。

政府新聞處發言人表示：「經過多年的公開表演，舊布公仔的感染力經已逐漸降低，為保持觀眾對劇場的興趣，使各項訊息能有效地推廣，所以特別創造三個新形象，希望能一新耳目，收到宣傳的效果。」

這九名各具獨特性格的布公仔，下週開始再踏征途，前往港九新界各地，繼續宣揚各項訊息，並為市民提供娛樂。

發言人說：「倘若想先睹新布公仔的風采，就不可錯過明晚播出之『鑪峰晚語』。」

.....

編輯注意：  
新聞處流動劇場新布公仔的圖片經由傳真機發放。

## 灣仔舉行活動 宣傳選民登記

灣仔政務處將於今日及星期日（八月二十六日）舉辦「地方行政之夜」及「跑馬地日」，為區內居民介紹區議會的工作，讓他們進一步認識地方行政。

政務處並將在場內設立選民登記中心，為參加者辦理選民登記手續。

「地方行政之夜」由政務處與大坑掃桿埔分區委員會合辦，定於今日下午七時四十五分至十時假銅鑼灣嘉寧徑何東女子工業中學禮堂舉行。節目包括著名歌星：李龍基，彭健新，王愛明演唱，話劇及有獎遊戲等。

「跑馬地日」由跑馬地分區委員會，政務處，政府新聞處合辦，港島快活谷獅子會及灣仔區議會贊助，定星期日（八月二十六日）下午三時假跑馬地公眾棚舉行。節目包括歌星葉振棠，鮑翠薇，彭健新，楊小青演唱，魔術，雜技及話劇等。

灣仔政務專員林錦光，政務主任楊立門，區議員及分區委員將出席為主禮嘉賓。

## 錦田選民登記推廣活動

元朗政務專員韋仁信將於明日（星期六）下午訪問錦田的逢吉鄉、模範鄉、華盛村及榮基村，推廣選民登記。

錦田鄉事委員會主席鄧志良及委員會與政務專員聯袂進行逐戶採訪。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎新聞界訪員是次採訪。新聞界代表請於下午二時四十分在錦田逢吉鄉大街菜站集合。

### 新界各公眾游泳池 租用費今日起調整

政府已批准調整新界各公眾游泳場館內局部專用泳池的租用收費，並由今日（星期五）起實行。但個人入場收費則維持不變。

新租用費適用於新界市政署所管理之各公眾游泳場館，包括沙田賽馬會公眾游泳池，葵盛公眾游泳池，北葵涌賽馬會公眾游泳池，元朗公眾游泳池及粉嶺公眾游泳池等。

新界市政署發言人表示，新界各公眾游泳池之局部專用泳池租用費，乃根據公眾泳池（新界）規例進行調整，目的是與市區之收費劃一，市區之各泳池租用費於年初經已提高。此外，由於管理與維修保養泳池開支不斷增加，需要調整收費以茲彌補。

依照新收費規定，學校在上課時間租用公眾游泳池場館內之訓練池，習泳池，兒童池或五十公尺主池內兩條游泳線之收費，由每小時十四元略增至十八元。每次租用泳池可容納之人數最多為六十人。

教育署推薦之學校、社會福利署之福利團體及各游泳會或體育會租用訓練池或習泳池舉辦免費游泳課程的收費，則由每小時廿九元提高至三十八元，最高入場人數為五十人。

在各泳池最後分節後租用主池，舉行水球或獨木舟水球活動，每小時收費由一百四十四元提高至一百九十元，最多可容五十人入場。

而在最後分節後租用任何場館遊水池或訓練池作跳水及游泳訓練的費用，則由十四元增至十八元。租用五十公尺主池作游泳及拯溺訓練，其費用由每線十八元增至二十三元。

團體租用訓練池舉行商業性游泳訓練班，每小時收費由一百二十六元增至一百六十五元。最多可容五十人入場。

至於游泳團體需要租借五十公尺之主池舉行訓練班的收費，以每條線計算，每小時收費由三十六元增至四十八元，由教署推荐的學校或社會福利署之團體租用泳池作訓練用途者，每線每小時收費三十二元。

各拯溺會租用五十公尺主池舉行拯溺訓練班或考試，每小時收費由二十九元增至三十八元。最多可容納二十五人。

發言人又表示，雖然團體租用泳池的收費增加，但新界區各公眾游泳池的個人入場費仍舊不變。十四歲以下兒童入場費仍為二元，而成人則收費五元。

## 兩英工黨議員訪港

兩位英國國會工黨議員將於星期日（八月二十六日）抵港，親身了解香港的情況。

該兩位議員是狄健士和伊善衡。訪港期間，他們將與社會各階層會晤，包括商人、社會工作者、勞工顧問委員會成員、互助委員會主席、荃灣區議員及市政總署職工會的代表。

他們將出席分別由市政局及香港社會服務聯會舉行的宴會。他們將出席行政立法兩局非官守議員、政府高級官員及香港貿易發展局的簡報會。

當局亦將安排兩位議員訪問荃灣區、社會服務中心、工廠、越南難民中心及公共屋邨。

他們將於九月四日離港當日舉行記者招待會。

## 彭勵治夫人訪問安老院及訓練中心

財政司彭勵治之夫人今（星期五）早訪問牛池灣聖若瑟安老院及扶康會順利成人訓練中心。

在訪問中，彭勵治夫人曾參觀順利成人訓練中心約三十名弱能學員為聖若瑟安老院約四十名老人提供服務，並與他們同樂，此為扶康會舉辦的一日特別活動。

彭勵治夫人昨日亦曾前往西貢北潭涌保良局渡假村，參觀愛丁堡公爵獎勵計劃參加者及特殊學校學生聯合營所提供的各項活動。該聯合營由教育署體育組主辦，為暑期青少年計劃的項目之一。

編輯注意：

今日訪問活動的兩幀圖片，經由傳真機發放。